

Утверждаю / *Approved by:*  
 Главный управляющий директор  
 ООО "Норд Империял" / *CEO, LLC "Nord Imperial"*

*Saket Gupta* Сакет Гупта/Saket Gupta  
 18/09/24

<b>Техническое Задание На выполнение авиационных работ</b>	<b>Technical assignment For air transportation</b>
----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

1	Наименование услуг / <b>Services</b>	Услуги авиационного транспорта на 2025 год. / <b>Air transport services for the year 2025</b>
2	Основание для проведения тендера / <b>Reason for the tender</b>	Производственная необходимость. / <b>Operational requirement</b>
3	Цель проведения тендера / <b>Purpose of the tender</b>	<p>Заключение договоров на услуги авиационным транспортом. Определение компании с предложением минимальной стоимости летного часа, а также по фиксированным маршрутам при достаточном сервисе.</p> <p>Необходимо заключения договора с двумя или более авиакомпаниями.</p> <p>Signing of contracts for air transport services with aircraft operators. Selection of the company which offers the lowest cost of flight hour, as well as for fixed transportation routes with the sufficient services. It is necessary to enter into contract with two or more air companies.</p>
4	Места вылета вертолетов на объекты компании/ <b>Helicopter departure places</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. г. Томск/ city of <b>Tomsk</b>;</li> <li>2. г. Стрежевой/ city of <b>Strezhevoy</b>;</li> <li>3. г. Кедровый/ city of <b>Kedroviy</b>;</li> <li>4. п. Игол/ settlement <b>Igol</b>;</li> <li>5. п. Новый Васюган/ settlement <b>New Vasyugan</b>;</li> <li>6. с. Каргасок / village <b>Kargasok</b>;</li> <li>7. п. Новиково <b>Парабельского р-на.</b> / <b>Novikovo settlement of Parabel region</b></li> <li>8. с. Бакчар / village <b>Bakchar</b>;</li> <li>9. с. Чажемто/ village <b>Chazhemto</b>;</li> <li>10. с. Паньчево/ village <b>Panychevo</b>.</li> <li>11. д. Пашня/ village <b>Pashnya</b></li> </ol> <p><b>Расстояние от пункта отправки вахт до места базирования вертолетов должно быть не более 500 км.</b></p> <p>Возможно рассмотрение новых мест вылета, которые могут предложить авиаперевозчики, с учетом затрат минимального времени на выполнение вахтовых перевозок (нахождение персонала в пути).</p> <p><b>Distance from shift dispatch sites to helicopter bases must not be more than 500 km.</b></p> <p><b>We are open to new departure places, if the same are proposed by the air carriers, provided the time for rotation crew change is minimal (travel time).</b></p>
5	Места посадки вертолетов (объекты группы компаний Imperial Ener-	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Майское м/р – <b>Maiskoye oilfield</b>;</li> <li>2. Фестивальное м/р – <b>Festivalnoye oilfield</b>;</li> <li>3. Лугинецкое м/р – <b>Luginetskoye oilfield</b>;</li> </ol>

	gy) / <b>Helicopter landing area (Imperial Energy sites)</b>	<p>4. Снежное м/р – <b>Snezhnoye oilfield</b>;  5. Киев-Еганское м/р – <b>Kiev-Eganskoye oilfield</b>;  6. Двойное м/р – <b>Dvoynoye oilfield</b>;  7. м/р Завьялово – <b>Zavyalovo oilfield</b>.</p> <p>А также, возможно осуществление дополнительных полетов на лицензионные участки группы Компаний Imperial Energy. /</p> <p><b>Additional flights to license areas of Imperial Energy group of companies are possible.</b></p>
6	Потребность в вертолетах/ <b>Type of helicopters required</b>	<p>1. МИ-8 Т / <b>MI-8 T</b>;  2. МИ-8 АТМ / <b>MI-8 ATM</b>  3. МИ-8 салон-Комфорт (вместимостью до 12 чел.) – <b>MI-8 comfortable interior (up to 12 seats)</b>;  4. МИ-26 / <b>MI-26</b>.</p>
7	Сроки оказания услуг / <b>Period of service rendering</b>	<p>Начало 01 января 2025 г. / <b>Beginning - January 1<sup>st</sup>, 2025</b>  Конец 31 декабря 2025 г. / <b>End – December 31<sup>st</sup>, 2025</b></p>
8	Заказчик/ <b>Customer</b>	ООО «Норд Империял» / <b>LLC Nord Imperial</b> ,
9	Задачи/ <b>Objectives</b>	<p>1. Обеспечение перевозок вахтовых бригад группы Компаний Imperial Energy.  <b>Transportation of Imperial Energy rotation crews.</b></p> <p>2. Перевозка грузов внутри фюзеляжа и на внешней подвеске.  <b>Transportation of cargoes inside the hull and on external sling.</b></p> <p>3. Перевозка смешанных грузов группы Компаний Imperial Energy.  <b>Transportation of miscellaneous cargo of Imperial Energy.</b></p> <p>4. Визуальный осмотр объектов группы Компаний Imperial Energy;  <b>Visual examination of Imperial Energy facilities.</b></p> <p>5. Выполнение полетов VIP-делегаций.  <b>VIP delegation flights.</b></p> <p>6. Выполнение предполетного досмотра перевозимых лиц, багажа и грузов с целью недопущения на борт воздушного судна и объекты группы Компаний Imperial Energy запрещенных предметов определенных соответствующим законодательством.  <b>Performing preflight inspection of the transported persons, baggage and cargo in order not to admit taking prohibited items, defined by corresponded legislation, to the aircraft and sites of Imperial Energy.</b></p> <p>7. Выполнение авиационных работ, необходимых для осуществления санитарных авиаперевозок.  <b>Performing air transportation required to carry out sanitary air transportation.</b></p>
10	Ориентировочное количество полетного времени за летный период 2024 г. / <b>Approximate number of flying hours in the year 2024</b>	<b>316 часов/316 hrs; 316 ч. по тендеру/316 hrs as per the tender</b>
11	Наиболее часто используемый	<b>I лот / Lot I:</b>

зваемые маршруты перевозок в 2024 г. с указанием ориентировочного количества полетного времени. / Most frequently used transportation routes in 2024, giving estimated number of flying hours

1. с. Каргасок – Киев-Еганское м/р – с. Каргасок (13,5 часов)  
Kargasok-Kiev-Eganskoeye - Kargasok (13,5 hrs); 9 рейсов.
2. с. Каргасок – м/р Завьялово – с. Каргасок (5 часов)  
Kargasok-Zavyalovo-Kargasok (5 hrs); 9 рейсов.
3. с. Каргасок – м/р Завьялово – Двойное м/р-Каргасок (12 часов)  
Kargasok-Zavyalovo-Dvoynoye- Kargasok ( 12 hrs); 9 рейса.
4. с. Каргасок – Двойное м/р-Каргасок ( 3 ч.)  
Kargasok -Dvoynoye- Kargasok ( 3 hrs). 3 рейса
5. с.Каргасок – м/р Завьялово – м/р Киев-Еганское- с. Каргасок, облет (4,5 ч.)  
Kargasok-Zavyalovo-Kiev-Eganskoeye-Kargasok, fly-around (4,5 hrs)

II лот / Lot II:

1. с. Новиково – Майское м/р – с.Новиково (190 часов)  
Novikovo – Maiskoeye – Novikovo (190 hrs); 80 рейсов.
2. с.Новиково – Майское м/р – Фестивальное - с.Новиково (22 часов) 8 рейсов.  
Novikovo – Maiskoeye – Festivalnoye – Novikovo (22 hrs);
3. с.Новиково – Фестивальное м/р – с. Новиково (8,25 часов)  
Novikovo-Festivalnoye - Novikovo (8,25 hrs); 3 рейса
4. с. Новиково – Лугинецкое – с. Новиково (9,64 часов)  
Novikovo-- Luginetskoye - Novikovo (9,64 hrs); 9 рейсов.
5. с.Новиково – Майское-Фестивальное -Лугинецкое – с. Новиково , облет (6 часов)  
Novikovo-Maiskoeye-Festivalnoye-Luginetskoye-Novikovo, fly-around (6 hrs). – 1 рейс

III лот / Lot IV:

1. г. Кедровый – Майское м/р – г. Кедровый (37,5 часов)  
Kedroviy – Maiskoeye – Kedroviy (37,5 hrs); 25 рейсов
2. г. Кедровый – Майское - Фестивальное - г. Кедровый (3 часа)  
Kedroviy – Maiskoey-Festivalnoye - Kedroviy (3 hrs). 1 рейс
3. г. Кедровый – Лугинецкое – г. Кедровый (1,076 час)  
Kedroviy – Luginetskoye – Kedroviy (1,076 hr).- 1 рейс

Заявку можно подавать на все или отдельные лоты.  
A company may bid for some or all the lots.


Согласовано/Concurred by:  
Главный финансовый  
директор/CFO

Рахул Милинд Пураник/Rahul Milind Puranik

подпись/signature

Согласовано/Recommended by:

Главный советник по производству,  
охране труда и промышленной  
безопасности, бурению и  
капитальному ремонту скважин/  
Chief Advisor for Production, HSE,  
Drilling and WO



10/09/2024

Бабурео Бурадагунта / Baburao Buradagun-  
ta

подпись/signature

Генеральный директор  
ООО «Норд Империял»/ General  
Director of LLC "Nord Imperial"

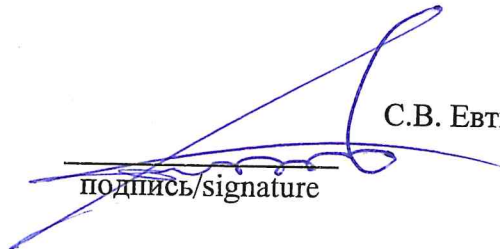


17.09.24

А.В. Бакланов / A.V. Baklanov

подпись/signature

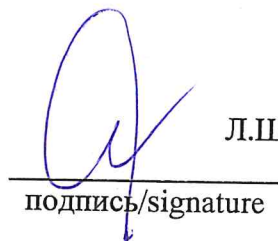
Зам. Генерального директора  
по производственному регулированию  
и транспорту ООО "Норд Империял" /  
Deputy General Director for HSE and  
transport of LLC Nord Imperial



С.В. Евтин./ S.V. Evtin

подпись/signature

Начальник отдела логистики /  
Head of User Department



Л.Ш.Солопун/ L.Sh. Solopun

подпись/signature